

# تمثيل التعزية الحسينية في رسوم المهى التخيلية دراسة موضوعية: (ستائر فاجعة كربلاء) لحسين قولر آغاسي أنموذجا

الأستاذ المساعد الدكتور  
بريسا شاد قزويني

الباحثة  
سبيده ياقوتي  
Sep.yaghooTI@gmail.com

جمهورية إيران الإسلامية - جامعة الزهراء

## المقدمة:

إن أحد أبرز سمات الثقافة والفن الإيراني بعد الإسلام هو خلق الأعمال الأدبية الرفيعة والخالدة في إطار المفاهيم العرفانية والروحية للدين الإسلامي الحنيف ممزوجة بالذوق والفن الإيراني الذي اختلطت في ما بينها وكونت فنا في غاية الروعة والإبداع. خلال التحولات الأدبية التي حدثت في إيران ما بعد الإسلام حظي فن التصوير والسردي الروائي بمكانة مرموقة في الساحة الأدبية إذ إن العمل الأدبي يعتبر صورة حقيقية لشخصية الأديب كما إنه الأداة التي تُعرف من خلالها هوية الشخص ومعتقداته الفكري، علي هذا الأساس فإن وجود القيم الثقافية للأدباء الذين هم جزء من كيان الثقافة يعتبر أمر طبيعي لا غرابة فيه. في هذه الحال إذا كانت هذه القيم الثقافية قيماً روحية وخالدة ويسعي الأديب في عمله الأدبي إلى إظهار هذه الميزة يصبح عمله عملاً فنياً خالداً ويساهم في بناء الثقافة وتشيد مقوماتها الأساسية (نقي زاده، ١٣٨٨: ٢٣٨). رغم إن فن الستائر له قدمة في تاريخ الأدب الإيراني لكن صورته الشعبية ظهرت في عهد الصفويين وذلك من خلال رسم مشاهد فاجعة كربلاء المقدسة وتجسيد أحداثها ومشاهدها. إن هذا النوع من الرسم الديني الذي كان في الغالب يتم علي يد فنانيين غير محترفين يعتنقون الفكر والمعتقد الشيعي الإمامي، عرف بإسم "الرسم التخيلي" وأصبح في ما بعد يمتلك قواعد واصول خاصة به. إن الرسم التخيلي المعروف بـ "رسم المقاهي" في عصرنا الراهن يعتبر ظاهرة جديدة في تاريخ ثقافة وفن إيران الإسلامي ويرتبط جزء كبير منه بالمضامين الحسينية وحادثة كربلاء المقدسة. في ستائر فناني الرسم التخيلي الحسيني نشاهد إجتماع الروايات المختلفة في العمل الواحد، ورغم عدم وجود وثائق مؤكدة حول منشأ هذه الروايات إلا إنه يبدو أن هناك عوامل عديدة

ساهمت في إخراج هذه الصور في هذه الأعمال الفنية. ومن المحتمل أن تكون لهذه الروايات حقيقية تاريخية لتشمل الأناشيد والتعازي والروضات والأشعار الشعبية والنصوص التراثية الدينية أو تكون وسيلة لتجلي عقلية الفنان الخلاقة. في معتقد الشيعة فإن أدبيات العزاء الحسيني تُعدّ بيانوفاءً لمبادئ وأهداف النهضة الحسينية والحفاظ علي أركان المدرسة الشيعية. في هذا الإطار نلاحظ أن أهم مشهد تمثيلي في الرسوم العاشورائية التخيلية هو رسم العزاء لمحببي أبي عبدالله الحسين عليه السلام وعاشقي كربلاء المقدسة وقد تمّ تكرار هذا النوع من الرسم بالتزامن مع تمثيل كبير لمشاهد النضال في الستائر الحسينية. يبدو أن هذه الرسوم لعبت دوراً كبيراً في إحياء مصيبة كربلاء من ناحية التأثير المتبادل. نظراً إلى أن غالبية الدراسات التي قامت حول موضوع عاشوراء في الرسوم التخيلية درات حول شكل ودور هذه الرسوم وقلما نظر إلى هذه الرسوم من ناحية المضامين ، لذا فقد قامت هذه الدراسة بعد أخذ الإعتبار لأهمية هذا القسم من الفن وبالاعتماد علي الوثائق التاريخية والوصول إلى الحقائق من خلال المصادر الرئيسية في هذا المجال، بمنطلق جديد ورؤية تقييمية جديدة ونظرة مختلفة لثقافة العزاء الحسيني وتجلياته في الفن الإسلامي. في هذا الإطار فإن بحث معطيات الدراسة التي تم إختيار نماذجها بشكل هادف تساعد علي تقديم النتائج بشكل واضح وجلي. هناك قضية تعد قضية محورية وهي تتمثل في الأسئلة التالية، ما مدي حجم مساهمة نتائج هذه النماذج المختارة من مصيبة كربلاء في الكشف عن حقيقة أحداث فاجعة كربلاء؟ ما هو منشأ هذه الصور المرسومة؟ ما هي صورة مشاهد العزاء في هذه الرسوم التمثيلية؟ هل من الممكن إيجاد مصدر تاريخي موثق لمضامين هذه الرسوم التمثيلية؟ في هذا البحث سيتم معرفة العوامل التاريخية والثقافية المؤثرة في رسوم العزاء الحسيني وبذا تكون اهداف هذه الدراسة هي النظر في الفن العاشورائي ودراسة الخلفية التاريخية لمراسيم العزاء الحسيني لدي الشيعة المعتمدة علي الرؤية الثقافية ودورها في تشكيل مضامين عاشوراء في الرسوم التخيلية وبهذا نكون قد قمنا بالكشف عن تجليات النهضة الحسينية في الفن والثقافة الإسلامية.

### العزاء الحسيني ومراسيم عاشوراء في إيران:

إن مراسيم العزاء علي شهداء فاجعة كربلاء ظهرت أول مرة في اليوم الحادي عشر من شهر محرم عام ٦١ للهجرة وبالقرب من جثامين شهداء كربلاء المقدسة. بعد ذلك قام الأئمة

أنفسهم بإجراء هذه المراسيم وأمروا الناس بالبكاء والعزاء علي استشهاد أبي عبد الله الحسين وصحبه وآل بيته عليهم السلام. رغم أن مراسيم العزاء كانت تتم في أيام زيارة أبي عبد الله الحسيني كربلاء وفي باقي بقاع الإسلام (شمسالدين، ١٤٠١: ٢٦٥)، لكن منذ بدايات القرن الثالث الهجري أخذت أشكال العزاء الحسيني منحني آخر وأصبح الشيعة يخصصون اليوم العاشر من محرم للعزاء علي الإمام الحسين عليه السلام. في إيران كان أول مراسم عزاء لأبي عبد الله الحسين عليه السلام قد شكّل في عاشوراء عام ٣٥٢ للهجرة وذلك في عهد آل بوية عندما تم الإعتراف بالمذهب الشيعي كمذهب رسمي للدولة (فقيهي، ١٣٨١: ٣٢). إن ظاهرة العزاء علي الإمام الحسين عليه السلام في عاشوراء مهّدت الأرضية للحفاظ علي الفكر الشيعي في المستقبل وفي الواقع إمتزجت هذه الظاهرة الدينية بثقافة الناس ومعتقداتهم. رغم أن الحكام البويهين كانوا ذات اصول فارسية ويهتمون بالأعياد والمناسبات القومية إلا أن هذه الأعياد القومية مثل عيد ((النيروز)) و((مهرجان)) باتت قليلة الأهمية بالمقارنة مع مراسيم العزاء الحسيني؛ لهذا نشاهد أنه يتم في بعض الأحيان تأجيل هذه الأعياد القومية بسبب تزامنها مع أيام عاشورا وما يتبعها من احتفاليات ومراسيم دينية (تقريزه، ١٣٨٤: ٥٤). في المراحل التالية لم تضمحل ظاهرة العزاء الحسيني بل زاد الإهتمام بها واتسعت دائرتها بشكل كبير. وفي العهد الصفوي وبعد الإعلان عن أن المذهب الشيعي هو المذهب الرسمي للدولة، بات الناس يتمتعون بحرية واسعة في القيام بالشعائر الحسينية ومراسيم العزاء. منذ ذلك الحين لم يعد الناس يقيمون هذه المراسيم في المساجد والحسينيات والأماكن العامة فحسب بل إنهم أصبحوا مدعومين من قبل السلطة الحاكمة وفي بعض الأحيان يتم إجراء هذه المراسيم بحضور الحكام أنفسهم (فلسفي، ١٣٧٥: ٨٤٤). بمرور الوقت تطورت ظاهرة العزاء الحسيني من الناحية الكمية والكيفية وأصبحت جزءاً من ثقافة الناس وقام العديد من العلماء بثبيت حقائق عاشوراء بالإعتماد علي وثائق ومستندات تاريخية ودرسوا تاريخ عاشوراء دراسة معمقة وحاولوا أن يخللوا جذور العوامل والآثار الإجتماعية والثقافية لهذه الواقعة التاريخية والدينية. إن الفنانين المسلمين وتبعاً لذوقهم وطبائعهم المختلفة قاموا برسم وتصوير هذه الحادثة الفجيعة وتركوا أعمالاً فنية في إطار الفن الحسيني. إن استمرارية حياة الفن الإسلامي والسنن والتقاليد الإيرانية تجلت بفضل جهود عشاق آل البيت عليهم السلام ورسامين شعبيين مخلصين. وبسبب ضرورة إحياء المعتقدات

القومية والدينية والثقافية للناس والإقتباس من سيرة العزاء الحسيني وآل البيت في تجلي وإحياء فاجعة كربلاء المقدسة أصبحت هذه الأمور هدفا هاما وكبيرا لهؤلاء الفنانين العظام وحاولوا تحقيقها وإبراز ملامحها في أعمالهم الفنية.

#### ١. خلفية الستائر الدينية بمضامين عاشوراء وكيفية نشأتها.

تعود بدايات فن ((الستائر التمثيلية)) الموجودة في مراسم العزاء الحسيني إلى عهد البويهيين وتحديدًا فترة حكم عضدالدولة الديلمي، وقد استمرت بأشكال مختلفة أثناء أيام عاشوراء حتى عهد السلاجقة (ناجفر، ٢٦٦:١٣٦٦). بعد ذلك أصبح فن الستائر الدينية يغلب عليه طابع التصويرية وهذا النوع منه قديم تعود بداياته إلى عهود متقدمة في تاريخ الفن الإسلامي ونلاحظ وجود نماذج لهذا النوع من الفن في كتب مثل كتاب ((معراج نامه)) لمعروف اويغوري وقد ألف في القرن التاسع للهجرة وكتاب ((قصص الأنبياء)) لإسحاق نيشابوري وكذلك في كتاب ((خاوران نامه)) لابن حسام خوسفي في القرن العاشر للهجرة. (خزايي، ١٣٨٣:١٥٥). إن أقدم سائر حسيني ألف علي يد "ناطق نوري" في العهد الزندي. وبعد أن أصبح المذهب الشيعي مذهباً رسمياً للدولة في إيران في العهد الصفوي اتسعت دائرة هذا الفن الديني في مراسم العزاء الحسيني وأصبح الفنانون الشيعة يتمتعون بجرية كبيرة في تبين أفكارهم وعقائدهم القومية والدينية ونشر الثقافة الدينية من خلال تأليفاتهم. إن فن الرسم التخيلي (رسوم المقهى) يعتبر من الفنون التي نشأت ضمن الفنون الحسينية وراح يصور وقائع وأحداث عاشوراء وقد استغل هذا النوع من الفن النصوص التاريخية والروائية لتجلي حادثة كربلاء المقدسة، وهو يعتبر كذلك من أبرز الفنون التي استطاعت أن تستقطب بداخلها الروح الإيرانية الإسلامية. (كليبا، ١٣٠:٧٠). إن رسوم المقهى التخيلية هي نوع من الرسوم الروائية ذات طابع ومضمون ديني ونضالي وقد نشأت في العهد الدستوري في إيران مستندة على الفنون الشعبية والدينية لنشر الثقافة الإيرانية الأصيلة علي يد زمرة من الفنانين الشعبيين (باكباز، ٥٨٧، ١٣٨٣). في العهد القاجاري أصبحت المقاهي كظاهرة إجتماعية ذا مكانة كبيرة في المجتمع وفي حياة الناس اليومية ومنذ ذلك الحين أصبح سرد القصص وذكر أحداث مصيبة كربلاء من البرامج الثقافية التي تشاهد يومياً في هذه المقاهي. إن رسامي المقاهي كسائر الناس في عصرهم كانوا يستمعون إلى قصص القصاصين في المقاهي ثم يقومون بتصوير هذه القصص في الرسوم

التخيلية. في واقع الأمر إن المقاهي أصبحت مكانا لنشر الوعي والأفكار النبيلة والفضائل الإخلاقية والإنسانية والتي تهيأت بفضل جهود الروائيين والرسامين المخلصين لمهنتهم وعملهم الثقافي والفني. إن صاحب المهقى أيضا يقوم بإدارة إقتصاد الفن ويجري في المهقى الذي يمتلكه نوعا من التمثيليات لهذه الستائر والرسوم التخيلية وذلك بغية جذب الناس اليه وهكذا تجلت العلاقة بين الناس والفنان وتجلت داخل مكان يسمى ((المهقى)) وتشكلت بين هذه الأطياف الثلاثة نوع من العلاقة متعدد الوسائط<sup>(١)</sup> ك(النص، والصوت والتصوير). (فرخي، ١٣٨٩: ١٠).

الرسم البياني ١: نموذج تحليلي لطريقة تشكيل رسوم المهقى التخيلية (المصدر: المؤلفان)

رغم إن خلفية ((رسوم المهقى)) ترجع إلى العهد الصفوي (باكواز، ١٣٨٠، ١٣٤) إلا إن مصطلح ((التخيل)) يرجع تحديدا إلى الرسوم في نهايات العهد البهلوي. وأهم أغراض هذه الرسوم ومضامينها هي القضايا الدينية لاسيما قضية كربلاء التي تم الإهتمام بهاء بناء علي تطلعات الشعب القومية واشباعا لرغباته الوطنية ممتزجة بالمضامين والخصائص الإسلامية والثقافية. (كلييا، ١٣٩٠: ٧٥). إن هذا النوع من الرسوم الدينية ذات المضامين العاشورائية زادت من حيوية مراسيم العزاء الحسيني في العصر البهلوي وخلفت أبرز الملامح والصور لهذا النوع من الفن الاسلامي. يمكن اعتبار رسوم المهقى فنا يحظى بإهتمام واسع من قبل العامة وبينه وبين الفنون الرسمية بون شاسع وهو ينشأ من بطن الثقافة الإيرانية وعقائد أبناء الشعب. من بين الشخصيات البارزة في هذا المجال نذكر " حسين قوللر آقاسي" (١٣٤٥-١٣٦٩هـ. ش) و"محمد مدبر" (١٣٤٦-١٣٧٧هـ. ش) وهما يعتبران المؤسسين الحقيقيين لمكتب الرسم التخيلي في ايران وقد اهتمما بشكل كبير باحياء مصيبة كربلاء وأحداث يوم عاشوراء في أعمالهما الفنية وتعتبر أعمالهما في هذا المجال من أشهر الأعمال التي قامت برسم وتصوير الفن العاشورائي الحسيني. في واقع الأمر إن هناك العديد من العوامل العقائدية والثقافية والأساطير وأحداث تاريخ الشيعة ساهمت في تبلور هذا النوع من الفن الذي نشأ وترعرع في المقاهي. إن بعضا من هذه العقائد والأفكار تنبع من الأحاديث والرويات التاريخية أو جاءت من قبل الدعاة والوعاظ الدينين والفقهاء ووصلت إلى عامة الناس. لكن بعضا من هذه العقائد هي نوع من الأساطير التي صنعها عامة الناس وبمرور الوقت أصبحت جزءا من معتقداتهم. وقد يكون لبعض هذه الأساطير حقيقة

تاريخية ثابتة أو إنها مبتنية علي معتقد شيعي أصيل لكنها قد امتزجت بمعتقدات الناس العامة. هناك الكثير من الأسباب التي كانت عاملا في شيوع هذا النوع من الفن في المجتمع الشيعي الإيراني منها ضعف الدولة في إستقطاب المواهب الفنية ومزج الفنون الدينية بالثقافة الإسلامية في عهود حكم الشيعة في ايران وكذلك الإهتمام بالمضامين القومية والدينية التي يرغب بها الشعب وعامة الناس مثل واقعة كربلاء وأيضا بسبب استعمال الألوان الذهبية وأقمشة الكتان وأخيرا استقلالية فناني الرسم عن بلاط الحكام واعتمادهم علي جماهير الشعب(اسماعيلزاده، ١٣٨٨، ١٣٢). في واقع الأمر إن الرسّام أو الفنان التخيلي بإختياره للأغراض والمضامين الملحمية من المواضيع القومية والدينية مثل مشاهد العزاء الحسيني المؤثرة ونضال الأبطال في كربلاء والأحداث التي تلت وسبقت استشهاد أبي عبدالله الحسين عليه السلام استطاع أن يحقق أفضل رغبات الشعب وتطلعاته في مرحلة ما بعد العهد الدستوري في ايران وبهذا استطاع ان يساير الشعب في معتقداته وثقافته العامة. إن تصوير مشاهد عاشوراء هو نوع من التصوير لمعتقدات الناس الدينية. في عبارة واحدة لقد كانت رسوم المقهى وفاء لدين آل النبوة والعصمة ونموذج راقٍ للعزاء الفني للشيعة علي مصيبة كربلاء لمقدسة في اطار تبين وتفسير أسباب النهضة الحسينية وأهدافها النبيلة.

#### ١-١- المصادر التاريخية لرسوم المقهى؛ المقاتل

((المقتل)) علي وزن المفعول من قتلَ وجمعهُ المقاتل ويعني زمان القتل أو مكانه<sup>(٢)</sup> وفي الثقافة الإسلامية يستخدم هذا المصطلح لوصف وبيان مشاهد استشهاد إحدوي الشخصيات الهامة وذكر أحداثها الدموية. لكن ونظرا إلى أن حادثة استشهاد الإمام الحسين عليه السلام كانت من أفجع المقاتل والمشاهد فقد حصرها هذا المصطلح لوصف مشاهد كربلاء وذكر استشهاد سيد الشهداء وأهله وأصحابه(صاحبي، ١٣٧٥: ٢٦٨). إن المسلمين وبسبب حبهم وحرصهم علي بقاء مجريات الحادثة قاموا بتدوين أحداث هذه الواقعة الفجيعة وعرفت هذه المدونات باسم ((المقتل)). وقد أصبح هذا النوع من الكتابة من أمهات الكتب ومهد الأرضية لشيوع الثقافة الحسينية. (قمي، ١٣٨٦: ٣٧). وأقدم كتاب في هذا المجال هو كتاب أبي مخنف الأزدي المعروف بـ ((مقتل الحسين)) (طوسي، ١٤٢٠: ٣٨١)، لكن هذا الكتاب لم يصلنا وبقيت مقتطفات منه في كتب الآخرين الذين جاءوا بعده ودونوا في هذا المجال(طبري، د. ت: ٤٦٠). كما إن كتاب ((تاريخ نامه طبرسي)) المنسوب لأبي علي

البلعبي المعروف بـ ((تاريخ بلعبي)) يعتبر أقدم نص فارسي ذكر أحداث كربلاء ووصف مشاهد النضال الحسيني (ألف في عام ٣٥٢ هـ.ق) كما إنه يعتبر أقدم نص فارسي بعد الإسلام (عمادي حائري، ١٣٨٦: ١٨). في الواقع يجب القول بأن كتاب ((المقاتل)) إضافة علي ذكرهم لأحداث عاشوراء ومجرياتهما يقومون بذكر تفصيلي لحياة الإمام الحسين وأصحابه. إن الصياغة الثرية لهذا النوع من الكتب وامتزاج الأحداث بالكثير من الجزئيات الزائدة علي كتب وحقائق التاريخ وكذلك توافق هذه المضامين الدينية مع ثقافة الناس ومعتقداتهم الفكرية ساهمت في انتشار هذه الكتب علي نطاق وسيع للغاية، بحيث تركت تأثيرا كبيرا علي مجالس الوعظ والإرشاد ومراسيم العزاء والرسوم الدينية. من هذه الكتب التي قد ساهمت بشكل أو بآخر في ظهور الرسوم التمثيلية في المقاهي نذكر كتاب ((مقتل الحسين)) للامعي كلبي، و((روضة الشهداء)) لملا حسين كاشفي، و(حديقة السعداء)) لفضولي. إن منهج تأليف هذه الكتب كان منهجا جديدا ومستتبعا من رمزية العزاء الحسيني. قد تم تخريج هذه الكتب بطباعة صخرية ووضعت أمام عامة الناس مما ساهم في انتشار الرسوم الدينية واهتمام الجماهير لها. (كليبا، ١٣٨٥: ١٧). كما إن بعضا من هذه المقاتل مثل ((لهوف)) سيد ابن طاووس وترجمة ((نفس الهموم)) للحاج شيخ عباس قمي تحظى بأهمية كبيرة من الناحية التاريخية إذ إن مصادرها موثقة من جهة الأسانيد (شعراني، ١٣٩٣: ١٧). ويمكن أن نعلل وجود هذه الأهمية التاريخية لهذه المقاتل بشمولية المواضيع المطروقة من قبل المؤلفين واجتناب ذكر المواضيع الضعيفة وغير الموثوقة التي ليس لها سند تاريخي ودقة في ذكر المواضيع من المصادر الموثوق بها واشراف المؤلف علي هكذا مواضيع (طايبي، ١٣٩٢: ١٤). إن العهد الصفوي والعهد القاجاري يمكننا أن نصفهما بأنهما عهدا انحطاط المقاتل؛ ذلك لأن التأليفات التي ظهرت في هذين العصرين حول حادثة كربلاء كانت منشأ للعديد من التحريفات والجعل في وقائع عاشوراء واهداف الثورة الحسينية (صاحب، ١٣٧٥: ٢٧٠). إن أسباب بقاء هذه الكتب وعوامل تأثيرها علي ثقافة الناس حتي يومنا الراهن هي كثيرة للغاية ونحن هنا نذكر بعضا منها وهي:

١- أهمية حادثة كربلاء وتأثيرها علي ثقافة الناس العامة.

٢- حب المؤلفين لأبي عبدالله الحسين وأهل البيت عليه السلام.

(٣٧٢).....تمثيل التعزية الحسينية في رسوم المقهى التخيلية "دراسة موضوعية"

٣- نشر الثقافة الإسلامية وتوافق هذه الكتب في مضامينها مع أفكار وعقائد المسلمين.

٤- كشف الصورة الحقيقية لأعداء الإسلام وبيان الظلم الذي تعرض له آل النبي الأكرم ﷺ

٥- إحياء فاجعة كربلاء المريعة التي أكد أئمة أهل البيت ﷺ علي ضرورة إحيائها في كل عصر وزمان.

بناء علي ما سبق لم يبق أي شك بمدي تأثير كتب المقاتل علي نشر وترويج ثقافة عاشوراء واديات النهضة الحسينية وتأثيرها الكبير علي سائر الفنون الثقافية المرتبطة بمراسيم العزاء الحسيني. في واقع الأمر إن رسوم المقهى تعتبر أفضل مصداق لإحياء مبادئ النهضة الحسينية وهي بمثابة فن ينسجم مع أفكار ومعتقدات الشيعة، والهدف من هذه الرسوم الفنية هو تجلي معتقدات ومفاهيم واقعة كربلاء وتصوير مجريات أحداثها. إن العلاقة والتشابه بين الرسوم التخيلية وبين نصوص المصادر التاريخية والرواية المعتبرة لاسيما المقاتل التي كانت مصدرا لمجالس الوعظ والعزاء هي علاقة مقطوع بصحتها ومساهمة في تحويل مشاهد كربلاء ومصائب آل البيت ﷺ.

#### ١-٢- دور النصوص القديمة والأدب الشعبي في ظاهرة الستائر الحسينية.

إن النصوص القديمة والأدب الشعبي بسبب منشأهما التاريخي ومميزتهما الخاصة في علاقتهما مع الفنون الراقية والثقافة العامة لهما قدرة كبيرة في تحول المسارات الهامة في تاريخ ثقافة بلد ما ويلعبا دورا فاعلا في تكوين وتأطير الفنون التي تأتي بعدهما. إن فن الرواية التخيلية بإعتباره فرعا من فنون الرسم الإيراني له صلة وثيقة مع الأدب الفارسي القديم وتدور مواضيع هذا الفن حول وصف أحداث حياة الأبطال الدينين والقوميين. ونظرا إلى منشأ هذا الفن وارتباط أصحابه مع أطياف الشعب فقد اهتموا بتطلعات ورغبات عامة الناس (كليسا، ١٣٩٠: ٦٩). إن أحد أسباب حب وتعلق الفنانين التخيليين بالأدب الملحمي الشفوي والمكتوب والبطولي وكذلك المواضيع الدينية هو توافق هذه المواضيع مع معتقدات ورؤي هؤلاء الفنانين ومعتقدات عامة الناس. إن فن رسم المقهى هو من الفنون الشعبية والتي نشأت من روح هذا الشعب وقلبه وأخذت صفة الشعبية من ذلك. الفنانون الذين يسعون لوصف بطولات أئمة الدين وعلماء الشيعة وبيان نبيل أهدافهم وصحة

معتقدهم. إن كثيرا من مضامين هذه الرسوم هي حادثة كربلاء ووصف العزاء لشهداء هذه الحادثة المريرة. إن أهم هاجس لهؤلاء الفنانين هو إستخراج رغبات وأماني العامة من قلب التاريخ ووضعها في قالب فني ورسم تخيلي. إن بعض الأدب الشعبي يشتمل علي الأشعار العامة مثل أشعار الرثاء والتهنئة بمجئ مولود والمدائح الدينية وقد اشتهرت بعض الأسماء في هذا الحقل من أدبنا الرسمي. (فاضلي، ١٣٨٥: ٨٤).

إن الأشعار العامة وبعضها من النصوص القديمة وبسبب تأثيرها علي ثقافة المجتمع وسنته السلوكية والإجتماعية لعبت دورا كبيرا في ظهور رسوم المقهى التخيلية. ذلك لأن أصحاب هذه الرسوم التخيلية قد استغلوا هذه النصوص القديمة والأشعار العامة وصوروا الأحداث التاريخية والدينية والملاحمة وقد كانوا في كل ذلك يستوحون أعمالهم من ثقافة الناس وتقاليدهم الدينية والإجتماعية. في القرون المتأخر نشاهد كثرة الأشعار التي تقال في مدح وثناء أبي عبدالله الحسين عليه السلام لكن أكثرها لم يصل إلينا. من الأشعار التي وصلتنا من عهد ما قبل هجوم التتار علي بلاد المسلمين يمكننا أن نشير لقصائد كسائي مروزي (٣٩٤) وأشعار لناصر خسور قبادياني (٤٨١) وكذلك قصائد لقوامي رازي (٥٦٠).<sup>(٣)</sup> بالإضافة إلى قصائد شعراء الشيعة هناك بعض الشعراء غير الشيعة مثل سنائي غزنوي (٥٢٩) في "حديقة الحقيقة" وعطار نيشابوري (٦٧٠) في "مصيبة نامه" ومولوي (٦٧٢) وكل هؤلاء قد ذكروا مصيبة الحسين عليه السلام وصوروا جانبها من مشاهد كربلاء المقدسة. وقد قام سيف خزغاني (٦٩٠) بنظم قصيدة مشهورة في رثاء الإمام الحسين عليه السلام. بعيدا عن هذه الأشعار والكتابات يمكننا أن نذكر هذا الإهتمام بقضية سيد الشهداء في بعض النصوص الفارسية القديمة: مثل تاريخ البيهقي (القرن الخامس) وقد جاء فيه بعض الإشارات إلى فاجعة كربلاء واستشهاد ابي عبدالله الحسين عليه السلام (بيهقي، ١٣٥٠: ٢٣٠). نظرا إلى أن العوامل المساهمة علي التأثير في رسوم المقاهي التخيلية هو رغبات الشعب وتطلعاتهم؛ لهذا فاننا نشاهد أن أصحاب هذه الرسوم يعتمدون في أعمالهم علي الكثير من الأشعار العامة والنصوص الأدبية القديمة بإعتبارها مرجعا روائيا وتاريخيا لبت روح الحيوية والنشاط في مشاهد رسومهم التخيلية. إن تصوير آهات أهل البيت عليهم السلام وقيام الشعراء والكتّاب بتبيين تضحيات الإمام الحسين وأصحابه المخلصين يعتبر من المنابع الهامة لستائر عاشوراء لهؤلاء الفنانين، ربما هذا الأمر يعود سببه إلى رغبة الشاعر وميوله الدينية وتوافق هذه الميول من

قبل الفنان مع ميول عامة الناس ومعتقداتهم الفكرية والدينية.

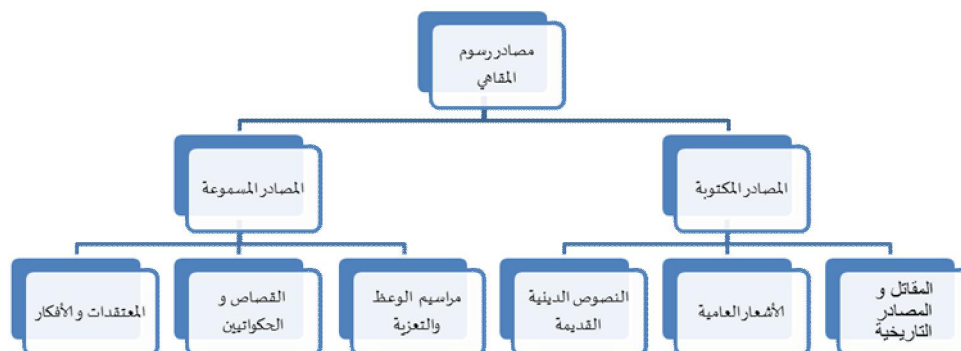
من المحتمل أن تكون هذه الأشعار والعبارات هي المنبع الرئيس للفنانين التخيليين في إحياء مشاهد كربلاء والملهم لهم لتشخيص التصاوير في رسومهم الفنية. إن الإيرانيين وباعتبارهم محبين للفن وأهل حضارة وثقافة غنية كانوا دائما يرغبون في أن يسجلوا نصوصهم التاريخية ويخلدوها. وبسبب ديانتهم كانوا يعنون بشكل كبير في النصوص والأشعار ذات الطابع الديني. في العهد الدستوري وبسبب الظروف الاجتماعية ورغبة الناس بالمضامين الدينية والقومية كثر الإهتمام بهذه المضامين من قبل الفنانين واصبح فن رسم المقاهي بجانب فنون أخرى مثل فن الحكواتي وفن الستائر والتعزية تسير إلى الأمام وراحت تتطور بمرور الوقت. إن هذا الفن كان مطلباً شعبياً عاماً واستخرجه الفنانون من قلب المجتمع (كليبا، ١٣٩٠: ٧٥). في هذا الإطار يقوم الفنان الشعبي الذي يعتبر جزءاً من مجتمعه ويعتقد ما يعتقد به ذلك المجتمع ويمجد الثقافة الإيرانية القديمة بالإشراف علي النصوص القديمة والأشعار الشعبية ليخلق من حادثة كربلاء صوراً حية وفنية تسحر الأبواب والعقول. رغم إن مصادر هذا العمل الفني هي ما سمعه من أخبار وأحاديث طوال حياته إلا إننا نشاهد كثرة الأبيات والروايات التاريخية الصحيحة في أعماله الأدبية، وهذا ان دل علي شيء فإنما يدل علي صحة ما سمع واستنبط ذلك الأديب والفنان القدير.

في واقع الأمر إن هدف الفنان التخيلي من رسم هذه اللوحات الفنية هو تجسيد آلامه وآلام مجتمعه النفسية والتأثير علي المخاطبين. إن الفنان التخيلي استطاع من خلال اشباعه لرغبات وأفكار مجتمعه وتحقيق تطلعات معاصرين القومية والدينية أن يلعب دوراً جسيماً في مجتمعه ويكون هذا الدور متناسباً مع الظروف الاجتماعية للعصر الذي يعيش فيه وقد رجع في هذه المهمة إلى المصادر المكتوبة والمسموعة للثقافة الإيرانية الإسلامية ولمصادر مدرسة آل البيت عليه السلام. إن القاسم المشترك لهذه الرسوم العاشورائية والأشعار التي قيلت في وصف فاجعة كربلاء هو العامل الديني والقومي الذي نشاهده في كلا هذين النوعين. ينبغي علينا أن نعتبر ان الأدب المكتوب والأشعار العامية هما الملهمان الأساسيان لفن الرسم التخيلي ومن المحتمل أن يكونا مصدرين لهذا الفنان في عمله الأدبي وفي العديد من الستائر العاشورائية ونري ظاهرة إعادة كتابة العديد من الأشعار العامية والنصوص الأدبية القديمة في هوامش وفي أصل التصاوير المرسومة.

### ١-٣- باقي الفنون المؤثرة علي رسوم المقهى التخيلية.

إن أحد الوسائل التي استعان بها الشيعة في إيران لنشر مذهبهم وثقافتهم الحسينية هوتشكيل مجالس العزاء والتذكير بفضائل آل البيت ﷺ علي يد الروائيين والقصاص والحكواتيين. إن بعض الفنون مثل فن الحكواتي له أهمية كبيرة في ظهور واستمرار بعض الفنون التي تلتها مثل فن التخيل. في بدء مجي الإسلام إلى إيران استخدم هذا الفن كحربة للدفاع عن الشخصية القومية للإيرانيين(همايوني، ١٣٧٨: ١٦٤). في العهد الصفوي ازدهر فن القصة بسبب الإستقرار الذي حدث للشيعة في ذلك العهد. يمكننا أن نقسم فن الحكواتي إلى قسمين رئيسين هما الحكواتي التاريخي والحكواتي الديني وذلك علي اساس مضامين هذا الفن وموضوعاته المدروسة. إن فن قراء الروضة هو أحد فروع فن الحكواتي وهو عبارة عن احتفال يقرأ فيه ما ورد عن مقتل الحسين ﷺ واصحابه في كتب المقاتل، واصحاب هذا الفن (قراء الروضة) ينقسمون إلى فريقين؛ فريق وعظ - يقدم النصائح والإرشادات وفريق ذكر يقوم بسرود مصائب آل البيت ويبين معاناتهم التي عاشوها في حياتهم (بيضاوي، ١٣٨٣: ٧٥). إن قراءة الستائر نوع آخر من أنواع الفن الحكواتي وتعتبر القصة والرسم والسردية هي العناصر الرئيسية لهذا الفن. إن فنان الحكواتية يقوم بشرح القصة من خلال المشاهد المرسومة علي الستائر. (غريب بور، ١٣٨٧: ٥٦). كما سبق أن بينا إن فن الستائر الدينية وجد مكائته في مراسيم العزاء الحسيني بشكل سريع في العهد الصفوي. قبل ذلك العهد كان الفنانون والقصاص يحاولون أن يقدموا أعمالهم في أماكن عامة في المدن لكن بعد مجيء الصفويين وتشكيل المقاهي وجد هؤلاء الفنانون والقصاصون هذه المقاهي مكانا مناسباً لتقديم أعمالهم الأدبية (لوك باشي، ١٣٧٥: ٨٧). على هذا الأساس فإن سيرة فن الحكواتي أخذت بالانتشار لاسيما بعد ظهور المقاهي والأماكن التي تعرف بـ((كوكناخانه))<sup>(٤)</sup>. ربما يمكن القول إن المقاهي هي منشأ هذه الرسوم التخيلية؛ ذلك لأنه ليس لها صلة بفن الحكواتي فحسب بل إن أصحاب المقاهي يعتبرون أول مرديه وطلابه. (باكباز، ١٣٨٧: ٥٨٧). نظرا إلى أن أهمية ملحمة كربلاء في الثقافة الدينية للإيرانيين فقد ظهر فن ((تصوير مسرحية عاشوراء المقتربة بوصف واضح لوقائع هذه الحادثة علي لسان المتكلم وكذلك من خلال نصوص أولي المقاتل التي كتبت في وصف حادثة كربلاء المقدسة. لقد استمرت هذه الحالة من نهايات العهد الصفوي ومرورا بالعهد

الزندي وحتى بدايات العهد القاجاري عندما كان فن التعزية فن مذهبي سائد في الأوساط الشعبية وقد بات موضع الإهتمام في مراسيم العزاء الحسيني)) (بكتاش، ١٣٨٧: ١٥٣). بعد ذلك أصبحت ظاهرة العزاء منتشرة وبقوة في المجتمع الإيراني بحيث تحولت إلى منبع روائي لواقعة كربلاء. إضافة علي العلاقة الشكلية بين مجالس العزاء المرسومة في سناثر الفنانين ومسرح العزاء فإن هناك علاقة في المضامين بين هذين الفنين. إن فناني التعزية نظير فناني السناثر كانوا يهتمون في ابراز الجانب العاطفي في اعمالهم اكثر مما كانوا يهتمون بالجانب التاريخي والوثائقي (مستوفي، ١٣٧٧: ٢٨٩). في الواقع إن التعزية ليس ظاهرة ثقافية بسيطة أو واضحة المعالم بالنسبة لنشأتها بل إنها ظاهرة معقدة وقد ظهرت تدريجياً وبعد مضي مئات من السنين وقد اثرت عليها عوامل اجتماعية ودينية وفنية وفلسفية عديدة. (شهيدى، ١٣٨٠: ٧١). بعد ظهور فن رسم المقاهي دخل فن التصوير إلى حياة الناس اليومية وفي الحقيقة ((إن الكثير من هؤلاء الرسامين الذين عرفوا بالرسامين المؤثرين قضوا كثيراً من حياتهم في فهم ومعرفة الفنون الشعبية لعامة الناس وقد سلكوا خطوات صادقة في ثقافة العامة.)) (شايسته فر، ١٣٨٦: ٧). علي هذا الأساس تحولت رسوم المقاهي إلى وثائق هامة لمعرفة نفسية الجماهير ورغباتهم الروحية والمذهبية وكذلك أصبحت هذه الرسوم عاملاً من عوامل حياة ثقافة عاشوراء واستمرايتها.



الرسم البياني ٢: المصادر المؤثرة علي ظهور رسم المقاهي (المصدر: المؤلفان)

٢- صدى حقيقة عاشوراء في أعمال فناني الرسم التخيلي.

لجأ فنانو الرسم التخيلي في مجال تجسيد حقيقة عاشوراء، إلى ابتكارات، وقدموا

أعمالاً منحصرةً بالفن الشيعي، كما عمل هؤلاء الفنانون على تعزيز جاذبية آثارهم المذهبية -الدينية، من خلال تجسيد المراسيم العاشورائية، والتي تعتبر ثقافةً شيعية أصيلة. أبرز وأهم عادات الرسامين التخيليين، تبرز في الأفكار والمعايير المشتركة التي تنتقل بين هؤلاء جميعاً، بشكل غير مكتوب. العادة الثانية هي عدم التأثر بفلسفة الرسم الأوروبي، بالرغم من أنهم يستخدمون ألوان الزيت التي تعتبر من الوسائل الأوروبية. تتجذر وحدة الشكل والمضمون لدى سائر رسّامي المقاهي، من أفكار والآداب المشتركة؛ حيث أن هؤلاء جميعاً يمتلكون الإيمان القلبي بهذه الآداب، ويقومون بصناعة وإنتاج فنهم بدافع هذا الإيمان. الركن الأساس والهيكل في اللوحات العاشورائية لهؤلاء الفنانين هو المحاكاة التصويرية أو الفراسة المذهبية في تمثيل واقعة كربلاء، التي يمكن اعتبارها تجسيدا واسعا للقيم والمعتقدات الدنيوية والأخروية من خلال وجوه ورموز الدين والمذهب، والأساليب المذهبية المترسخة في الثقافة الإسلامية للشعب الإيراني..

### ٢-١ خصائص اللوحات العاشورائية العامة لفناني الرسم التخيلي:

من بين المواضيع الدينية. تعتبر اللوحات المرتبطة بيوم عاشوراء وواقعة كربلاء أهم المواضيع المثيرة لاهتمام هؤلاء الرسامين. ومن بين المجالس القائمة، يعتبر موضوع تصوير المعركة والعزاء من أهم المواضيع التي تبرز فيها الخصائص العامة التالية:

١- بالنظر إلى مضمون العمل وظروفه، فإن معظم العناصر الإنسانية للوحات تشتمل على مجموعتين أساسيتين، الأولياء والأشقياء. بالرغم من حضور النساء والأطفال والشخصيات الثانوية وحتى الكائنات الغريبة والملكوتية في هذه الأعمال إلا أن الشخصيات المحورية في هذه الأعمال هم الأولياء.

٢- يتم تصوير المعصومين على هيئة أفراد متوسطي القامة، بأجساد متناسقة، حيث أنه لا فروقات كبيرة بين أحد الأولياء وغيره. السمات المميزة تكمن في الملابس أو وجود اللحي في تصميم حالات الأولياء وحركاتهم. يسعى الفنان إلى إيجاد حالة الصفاء الروحي مقرونة بالصلابة والاستحكام.

٣- الشخصية الأصلية في الواقعة تتجسد دائماً بشكل أكبر من الشخصيات الثانوية.

٤- في عملية تركيب اللوحة، تكون المساحة الأكبر من نصيب البطل.

- ٥- هناك عددٌ من المجالس الفرعية، إضافةً إلى المجلس الأصلي بمحورية دور البطل.
- ٦- مشاهد التعزية تعتبر من أهم المجالس المرسومة في اللوحات العاشورائية. في معظم المشاهد. يتم تصوير أصحاب العزاء بوجوهٍ مغطاة، وحالاتٍ محتقنة بملابس قاتمة - غالباً سوداء أو بنية اللون - تظهرُ بشكلٍ بارزٍ عمقٍ مآتم هؤلاء وعزائهم.
- ٧- الشخصيات وارتباطها بجيش الخير أو الشر، يتم إبرازها بشكلٍ بسيطٍ وصادقٍ من خلال رموزٍ كاستخدام اللون الأخضر والأبيض لإظهار الصفاء والجمال في جيش الخير. مقابل استخدام الألوان الحادة والعيون الجاحظة والمرعبة لتجسيد جيش الشر. من أجل تسهيل فهم المخاطبين، غالباً ما يكتب اسم الشخصية إلى جانب رسمها.
- ٨- تأثير اللوحات التقليدية الإيرانية بارزٌ جداً في رسم تفاصيل هذا النوع من اللوحات وأجزائه الدقيقة.
- ٩- التقنيات الطبيعية مثل المنظور البعدي وتسليط الضوء، كانت معروفةً نسبياً بالنسبة إلى الصحفي، وغالباً ما كانت تستخدم، إلا أن معظمها لم يكن محط اهتمام وعقيدة لأسبابٍ مذهبية، فمثلاً، نظرة التقديس للإمام الحسين عليه السلام كانت سبباً في رسمه غالباً في مركز اللوحة وأضخم من البقية.
- ١٠- خلال رسم القصص يتناول الصحفي، بالإضافة إلى الوقائع التاريخية، الأساطير والشائعات والروايات غير الواقعية؛ حيث أنه يستخدمها في رسم أعماله، حيثما اقتضت الضرورة.
- ١١- أحياناً يكون وجه الإمام الحسين عليه السلام والإمام السجاد عليه السلام مغطىً، ووجوه سائر الشخصيات من الرجال سواءً في جيش الخير أو الشر تكون مكشوفة، لكن بشكلٍ عام منذ أواسط العهد القاجاري باتت كل الوجوه مكشوفة حيث أن الصحفي لم يعد يختارُ فيما إذا كان وجه الإمام مغطىً أو مكشوفاً.
- ١٢- في معظم اللوحات العاشورائية نشاهد حضور حيواناتٍ كالأسد، رمزاً للشجاعة، والطيور، رمزاً للرفقة، وكذلك الخيول رمزاً للهدوء.
- ١٣- يعتبر حضور الجن والأولياء الواقفين في الصفوف الممتدة على رأس المجالس

بغرض نصره الإمام الحسين عليه السلام ، من المجالس الهامة في اللوحات العاشورائية للفنانين التخيليين.

١٤- في معظم اللوحات، نشهد حضور النساء برفقة جيش الإمام الحسين عليه السلام فوق رؤوس الشهداء، في حالة عزاء. هذه المشاهد يتكرر رسمها في المجالس بشكل عناوين، وغالباً ما تعتبر إلى جانب مشاهد المعركة من أهم أجزاء اللوحات العاشورائية الخيالية للفنانين.

## ٢-٢ دراسة موضوعية: تصوير مشاهد مراسم العزاء في اللوحات العاشورائية لفناني الرسم التخيلي:

في هذا الجزء ومن أجل إعادة تمثيل المشاهد المستخرجة من لوحة أو ستار "مصيبة كربلاء"، سوف نعرض بعض أعمال فنان يعتبر أحد أهم الفنانين في مجال الرسم التخيلي الا وهو حسين قوللر آغاسي، الذي ابتكر أعمالاً خالدة وجديرة بالإهتمام والدراسة في موضوع الفن العاشورائي في رسومه بتقنيات فريدة من نوعها وغالباً ما تكون هادفة. في البداية، بعد التعريف بصاحب العمل، سوف نبين أهم مميزات لوحاته، من أجل الوصول إلى رؤية عامة، عن تجليات وعينيات خيال صاحب هذه الأعمال الرائعة. في الخطوة التالية، يتم تفكيك المجالس المصورة في اللوحات ، ثم بالإستناد إلى نتائج التحقيقات، نقوم بدراسة مشاهد الرسوم وتحليلها. ، بعدئذ، وفقاً للروايات والمضمون التاريخي، نقوم بدراسة الخصائص البنيوية للأعمال. من ثم يتم الإلتفات إلى مدى تناول الفنان لمشاهد العزاء في عمله. إن سبب اختيارنا لهذه الشخصية بشكل خاص هو شمولية المضامين العاشورائية ومحوريتها في أعماله وتحديدًا في ستار "مصيبة كربلاء". والمؤكد عليه في المشاهد العاشورائية هو إعادة قراءة الفرضيات المستنبطة والمؤيدة في الدراسة.

## ٢-٢-١- التعريف بحسين قوللر آغاسي: مؤسس فن رسم المقاهي

بالرغم من أن أقدم اللوحات المرسومة في مجال الرسم التخيلي تعود إلى فنانٍ باسم "مير عبد القادر" الذي يعود إلى العام ١٣٠٢ هـ.ق. إلا أن حسين قوللر آغاسي (١٣٤٥- ١٣٦٩ هـ.ش)، بسبب شهرته الواسعة وفعاليته بين هؤلاء الفنانين حظي بمكانة مرموقة في هذا المجال وعُرف بأنه مؤسس فن الرسم التخيلي. (كريم زاده تبريزي ١٣٦٩: ٥٣٩). لقد قام

حسين قوللر آغاسي برسم أول لوحة عن واقعة كربلاء تلبيةً لطلب مشهدي صفر إسكندريان، صاحب المهى المعروف بمشد صفر. كان يمضي أسابيع في هذا المهى ليلاً نهاراً، وكان يرسم القصص التي يسمعها من حكواتي المهى بحسب اعتقاداته الدينية وخياله المسبق على ستار من قماش. في تصوير الروايات العاشورائية في مشاهدته، كان آغاسي يحتاط بحزم وشجاعة فيما يتعلق بإعادة تصوير الوقائع كما هيمنتها إلى التعاليم الثقافية والذائقة الفنية السائدة في زمانه؛ حيث أنه في لوحاته كان متشبهاً بشكل كامل بالأصول الأخلاقية والمعتقدات القومية والدينية. خلافاً للعديد من رسامي هذا النوع من الفن الإسلامي كان قوللر آغاسي يلتزم الدقة والتزيين والرسوم الدقيقة في لوحاته، وأحياناً كان يقضي فترات لإتمام خلفية اللوحة، بإضافة نقوش دقيقة تزيينية عليها. ما يمكن استنتاجه من ثراء مضامينه العاشورائية، بالإضافة إلى المصادر المنقولة، هو الاستفادة من المصادر المكتوبة، مثل المقاتل والنصوص الدينية القديمة بالإضافة إلى رضى عامة الناس عن أعماله، فإنه كان يتمتع بمكانة خاصة. نظراً لدوره في نشر الثقافة الشيعية من خلال مراسم عزاء فاجعة كربلاء التي نزلت بأهل بيت الرسول ﷺ، تكسو لوحاته العاشورائية مشاهد الحزن والأسى لعزاء منكوبي صحراء كربلاء. يقال إن حسين قوللر آغاسي قد رسم أكثر من ألفي لوحة، ومعظم لوحاته كانت مضامينها مذهبية؛ حيث أن غالبيتها تحمل مضامين عاشورائية. (سيف، ١٣٦٩: ٤٣). من أبرز دلالات لوحاته العاشورائية، تصوير ساقيعطشي كربلاء، وذهاب مسلم رسولاً من قبل الإمام الحسين ﷺ. ومصيبة كربلاء.



التصوير (١) فاجعة كربلاء لحسين قوللر آغاسي، الصيغ والدهنفي اللوحة، الحجم ١٢٠ × ٢٤١ سانتى مترا، متحف رضا عباسي

## ٢-٢-٢- دراسة المعلومات وتحليلها.

في هذا القسم تتم، من ناحية الشكل والمضمون، دراسة لوحة مصيبة كربلاء لحسين قولر آغاسي الذي ترك الكثير من اللوحات والسائتر الحسينية عن وقائع كربلاء المقدسة. إن اللوحة التي تم رسمها بمهارة واتقان من ناحية الألوان والنقوش كمرجع روائي عام ١٣٣٠ هـ. شبتقنية اللون والزيت فوق لوحة من القماش القطني ظهرت علي الساحة الفنية وتأثرت بها أطراف المجتمع آنذاك. هذا العمل الفني تم إنجازهُ حين كان الفنان مدركاً لمهاراته وتقنياته بالكامل، وكانت ريشته وفنه قد بلغا حداً من الكمال. إن تفكيك مجالس اللوحة الأصلية يبدأ بالنظر إلى روايات النص، وينتهي بالتأكيد على صحة المشاهد، وتنقيح خيال صاحب العمل الأدبي بالاستفادة من المصادر المكتوبة والمسموعة والنتائج يتم تلخيصها كالتالي:

في هذه اللوحة يسعى حسين قولر آغاسي إلى تصوير سائر أحوال وأحداث وقائع حادثة كربلاء الفجيعة حيث يتم التركيز على مشاهد العزاء والمركة بين جيش الخير والشر. إلى جانب الاهتمام الخاص بقمة العمل بشكل عامالاً وهي شهادة الإمام الحسين عليه السلام وأصحابه فإن آغاسي لا ينسى أن يقوم بتصوير كل ما دار قبل الواقعة وبعدها كذلك. أول ما يلفت انتباه المشاهد في المجالس المرسومة في اللوحة، هو اهتمام الفنان بالخطوط الثانوية؛ حيث أنه يقوم بتغيير الأحجام وإبرازها بثقة تامة، وتفكيك المهم فالأهم عن بعضها البعض وتكون المشاهد بالتالي جاهزة للعرض. إن تتابع الصور والمساحات ليست حقيقية علي الإطلاق؛ حيث ينكسر الزمان والمكان وفقاً لمقتضيات الموضوع والروايات. تصوير الشخصيات، وتصوير المشاهد، وتصوير الوجوه كلها هادفةً بالكامل، وبالتمازج مع العناصر الرمزية للفن الإسلامي الشيعي، تسعى إلى تعريف وإبراز جيشي الخير والشر. إن تشابه ملامح الأولياء مع بعضهم البعض، وتقاربها من أصول رسم اللوحات، المبني على ذائقة إدراك الجمال الإيراني، واللباس الإسلامي والهالة النورانية لأصحاب العزاء المقربين، وحضور المرأة المؤثر وقداستها، وتصوير ملامح الأشقياء بطريقة قائمة وقاسية، وبمجالس نفسية غير مستقرة، وغالباً في حالة ظلم وتعذيب لأصحاب العزاء الناجين. إن وصول المخلوقات الماورائية والكائنات الأرضية، بمحالات تفوق الإدراك الواقعي، للإغاثة

قافلة الحسين عليه السلام تعتبر ضمن اطار هذا الفن الاسلامي الرفيع. خلال تصوير المشاهد، تتوحد كافة العناصر لخدمة الرسالة التي ينبغي على الفنان أن يوصلها إلى المتلقي العام. وعلى هذا، فإن تناسق الأشكال، والعلاقات المنطقية بين عناصر المشهد، وبشكل عام قواعد التصوير، كلها شهدت تغييرات أساسية. بناءً على هذا الجو، فإن المكان والعناصر الثانوية، يتم تركيبها بطريقة تساهم في إبراز الموضوع الأساسي، أي أحقية قيام عاشوراء. بالرغم من أن كل المشاهد المفككة صحيحة تاريخياً ومستندة على روايات ومصادر مكتوبة، إلا أن الإلتزام بالروايات والوقائع لا يمنع الفنان أبداً من توظيف خياله وتمثيل الأحداث. إن إلتزام الفنان بالملاح كذلك يشير إلى أصالة تصوير الوجوه في فن الرسم التخيلي. إستخدام ألوان الزيت في هذه اللوحات، كما سائر اللوحات في المقاهي يختلف تماماً عن استخدامه في لوحات العالم الغربي. نشر اللون يتم بنفس طريقة ألوان الماء. وتحدد أجزاء اللوحة بخطوطٍ محيطية. إن اختيار الألوان غالباً ما يكون رمزيًا؛ بحيث أن الوقائع البعيدة تلوّن بلونٍ خلفي، وصفوف الجنود والجيش ترسم بحركاتٍ متتاليةٍ للريشة؛ حيث يتجلى البعد والقرب للمتلقي عن طريق اختلاف اللون. إن تركيب المشاهد من ناحية المقامات تنتشر بشكلٍ يكون فيه الإمام الحسين عليه السلام في مركز اللوحة على اعتباره الشخصية الرئيسة، بينما سائر المجالس يتم تصميمها بشكلٍ متقطعٍ ومجزأ. في عملية التلوين، تتم مراعاة طريقة تركيب الألوان ذاتها، أي أن الشخصيات الأساسية تكون باللون الأخضر القاتم، أما أصحاب العزاء بألوانٍ حزينةٍ وقاتمة، والشخصيات السلبية بألوانٍ باهتةٍ متكدرة. معظم الألوان المستخدمة هي من الألوان الأصلية المكتملة؛ حيث يتم نفتحها بالأبيض، وزيادة كثافتها بالألوان القاتمة. أسماء بعض الأفراد وممثلي المشاهد، الذين يرى الفنان أنهم غير معروفين بالنسبة إلى المشاهد العام، تكتب أعلى أو أسفل اللوحة. من أجل حث المشاهد على معرفة سائر الشخصيات وإدراكها في المساحات المتبقية، يستخدم الفنان الكائنات الماورائية مثل الجن والملائكة، ومثل بعض الحوادث البعيدة عن الأذهان كوصول بعض الحيوانات مثل الأسد والطيور للانضمام إلى جيش الإمام الحسين عليه السلام؛ حيث أنها وإن بدت غريبةً بعض الشيء، إلا أن لها خلال التطبيق، أساساً من الصحة في نصوص المصادر التاريخية مثل المقاتل<sup>(٥)</sup> والنصوص الدينية القديمة التي لها صلة بثقافة الشيعة وعقيدتهم. في الواقع، إن الموضوع الرئيس بالنسبة للفنان هو تصوير الحوادث المتتالية، والاستعداد لرسم أكثر من مشهدٍ

تمثيل التعزية الحسينية في رسوم المقهى التخيلية "دراسة موضوعية".....(٢٨٣)

خاص، مما يدل على أن هذا الأثر إنما هو رمز لسائر اللوحات العاشورائية التخيلية؛ حيث أن الهدف منها هو انتقال ثقافة ومفاهيم النهضة الحسينية والحفاظ عليها من خلال فن الرسم الروائي أكثر من التصوير الصرف.



التصوير (٢) تجزئة مشاهد العزاء في ستار مصيبت كربلاء لحسين قولر أغاسي

نتيجة تفكيك المجالس المرسومة في اللوحة المنجزة بالاستناد إلى المصادر التاريخية والروايات وبالإستفادة من نتائج هذه الدراسة إن ١٥ لوحة هي لوحات أصلية. من هذا العدد، هناك خمسة مجالس تشهد حضور أصحاب عزاء واقعة كربلاء بشكل مباشر ورمزي. الدور المحوري والأصلي هو حضور الإمام الحسين عليه السلام في مركز اللوحة. تنظيم المشاهد العاشورائية، وتتابعها لم يكن مهماً بالنسبة للفنان، حيث أن المشاهد يتم تصويرها بشكل عشوائي. من المحتمل أن تكون غاية الفنان من هذا النوع من تزيين المشاهد، هو إبراز الحزن والاسى، والتأكيد على حقانية القيام وبالتالي التأثير بشكل أكبر على المتلقي. في هذه المرحلة يتم الإستفادة من الخيال كعنصر تصويري. من خلال دراسة المشاهد المتقابلة، وتصوير الجو الكئيب العام، يلجأ إلى بيان المفاهيم الحقيقية لواقعة كربلاء المقدسة وهدفه إحياء فاجعة كربلاء، من خلال التعبير عن آلامه وحزن مجتمعه مما يؤثر أكثر على المشاهد. بالنظر إلى ذائقة معرفة الجمال في زمانه، وطريقة الحياة الشيعية، بطريقة مبسطة. مع عدم

تفكيك ملامح الرجل والمرأة في أفواج المعزين، قام حسين قوللر آغاسي بستر وجوه هؤلاء بحجابٍ نوراني، حيث تحيط برؤوسهم هالة دائرية، ولباسهم موحد بلونٍ قاتم. في الواقع، لقد سعى آغاسي من خلال بساطة التعبير إلى جذب اهتمام المشاهد إلى أصل واقعة كربلاء؛ لأن من أكثر العوامل تأثيراً في هداية موضوع لوحات الرسم التخيلي، تلبية رغبات عامة الناس. في الواقع يمكن القول إن هدفه إلى جانب ذكر حوادث كربلاء، إبراز التاريخ التفصيلي لوقائع عاشوراء، وحوادث ما قبل وبعد هذه الحادثة التاريخية، وتأثيرها في إيجاد ثقافة العزاء لأهل بيت الرسول ﷺ ومصائبهم. في النهاية، ما يبقى من علاقة الفنان بإحياء تراث المفاهيم العاشورائية، هو السلوك الذي يعبر عن إحياء ثقافة العزاء الحسيني، والوفاء لرسالة الإمام الحسين ﷺ في سبيل نصرة التشيع.

### النتائج:

ما يستنبط من قراءة الستائر واللوحات العاشورائية في رسوم المقاهي التخيلية هو منهجها الثقافي المعتمد علي نظرية معرفية ودينية والتي قد اعتمدت علي نماذج من قيم معرفية وقائمة علي رؤية اخلاقية موضحة سلوكيات وأهداف ثورة الحسين ﷺ وأصحابه الأجلاء. من جانب آخر تجدر الإشارة إلى امتزاج عقائد الناس والأساطير الثقافية والدينية. إن أكبر نموذج يتجلي فيه هذا الإمتزاج بين عقائد الناس والأساطير الدينية والثقافية هي الرسوم التخيلية في وصف مشاهد حادثة كربلاء المقدسة لاسيما تمثيل مجالس العزاء في أعمال فناني الرسم التخيلي. ويمكننا أن نقول بأن معرفة هذا النوع من الفن يساعد علي معرفة ثقافة عامة الناس ومعتقداتهم الفكرية والدينية.

في غالبية ستائر عاشوراء لفناني الرسم التخيلي يمكننا أن نلاحظ المميزات التالية:

- إن تعامل فناني الرسم التخيلي مع حادثة كربلاء ينشأ من منطلق ديني وقائم علي الثقافة الإسلامية بحيث يؤمن بجميع وقائع عاشوراء ويقوم بتصويرها تصويراً ينم عن عشقه وحبه الكبير لمبادئ هذه المدرسة واهدافها.
- رغم إن فناني الرسم التخيلي كانوا يهتمون بالإستناد علي مصادر تاريخية موثقة لكن اعتمادهم في المرحلة الأولى يقوم علي ثقافتهم الشخصية والتركيز علي معتقداتهم وافكارهم بصفتهم جزءاً من المجتمع المتأثر بالثقافة الدينية الاسلامية. اذن

فإن الرسام التخيلي كان يجعل الإهتمام بإبراز المشاعر والأحاسيس في الأولوية ثم تليه محاولته الاستناد بالمصادر التاريخية الموثقة وقد كان يسعى جاهداً بأن يبرز ويصور عمق حادثة كربلاء والمصائب التي نزلت علي آل البيت وأتباعهم.

• إن موضوع هذه الرسوم التخيلية ورغم طبيعته التاريخية إلا إنه ينحصر في الرؤي والأفكار الدينية والثقافية، بعبارة أخرى أن صاحب هذا الرسم لا يكون مجرد رسام ماهر بل إنه يكون في الوقت نفسه مسلماً مؤمناً بمبادئ هذا الدين الحنيف. إن الذوق الفني لهؤلاء الفنانين وكذلك إيمانهم بأحقية الحسين وأتباع جعلت هذه الستائر العاشورائية غنية بالتصاوير المثيرة للحزن والتي تترك تأثيراً علي المتلقي والمخاطب.

• في الصور التمثيلية لمجالس العزاء المقامة لتعزية آل البيت والذين تعرضوا لهذه الحادثة الفجيعة في كربلاء المقدسة والتي يكون الإعتماد علي النتائج من العناصر الرئيسة لمواضيع هذه الأعمال الفنية فإن هدف الفنان لا يقتصر علي تمثيل مشهد خاص فقط بل إن توجيه المخاطب وجعله يتفاعل مع محتوى عمله الفني هذا من ضمن الأهداف التي يسعى لتحقيقها.

• بشكل عام فإن انسجام الشكل والمضمون في اعمال فناني رسوم المقاهي ينبع من التقاليد المشتركة ويؤمن بجميع هذه السنن والأداب الدينية وإن أصحاب هذه الفن يسعون لإبراز هذا الايمان في أعمالهم الشعبية.

في واقع الأمر إن رسوم المقاهي التخيلية هي محل تلاقٍ بين الثقافة العامة للناس وبين ثقافة عاشوراء وهي تكرار للهوية الدينية والقومية لجماهير الناس وعامتهم.

#### هوامش البحث

(1) multi media.

(٢) علي اكبر دهخدا، لغت نامه، ذيل مفردة "مقتل".

(٣) انظر حسب الترتيب: (رياحي ١٣٦٧: ٦٩-٧٦)، (ناصر خسرو، ١٣٦٥: ٢١٠-٢٣٦)، (قوامي رازي،

١٣٧٤: ١٢٦)

(٣٨٦).....تمثيل التعزية الحسينية في رسوم المقهى التخيلية "دراسة موضوعية"

(٤) ال ((كوكنارخانه)) هي مكان تشبه المقهى ويتم فيها شرب مادة تصنع من جلد الخشخاش ويفعلون به ما يفعلون بأوراق الشاي ثم يشربونه وقد منع استعماله في عهد شاه عباس لكنه سمح باستعماله في ما بعد. (دهخدا، ١٣٧٧: ١٣٧٤).

(٥) في العديد من المعارك، يذكر عدد من الجن والملائكة القادمين في يوم عاشوراء لنصرة الإمام الحسين عليه السلام، لكن الإمام يرد مساعدتها، ويحكى عن الأسد، لحظة سماع فضة عن نية الأشقياء الإساءة إلى جسد الإمام الحسين عليه السلام، تروي حكاية أسد كان في زمان مضى قد ذهب إلى جزيرة لمساعدة الرسول صلى الله عليه وآله. تذهب فضة إثر الأسد وتحضره إلى المخيم وان جيش الأشقياء عند رؤيتهم للأسد، ينصرفون عن ركل أجساد الشهداء (انظر: كاشفي ١٣٨٥/قمي: ١٣٨٦/طالبی: ١٣٩٢).

### قائمة المصادر والمراجع

- اسماعيل زاده، خيزران (١٣٨٨)، دراسة مقارنة للرسوم العاشورائية لحسن اسماعيل زاده ومقتل روضه الشهداء، طهران، آرمان شهر.
- برج، بيتر (١٣٨٩). التاريخ الثقافي، ترجمة نعت اله فاضلي ومرتضي قليج، طهران، معهد تاريخ الاسلام.
- بكتاش، مايل (١٣٨٧) "العزاء وفلسفته" ترجمة داوود حاتمي، طهران، انتشارات العلم والثقافة.
- بيضائي، بهرام (١٣٨٣) "التمثيل في ايران"، المستنبرون وثقافتهم، ط٤، طهران.
- بلوك باشي، رضا (١٣٧٥) مقاهي ايران، طهران، مكتب نشر الدراسات الثقافية.
- بيهقي، ابوالفضل محمد بن حسين (١٣٥٠)، تاريخ البيهقي، بتحقيق علي اكبر فياض، مشهد نشر آستان قدس
- باكاز، روثين (١٣٨٣) "موسوعة الفن" ط ٤، نشر وزارة الثقافة والإرشاد.
- باكاز، روثين (١٣٨٠) "الرسم في ايران منذ القدم وحتى اليوم" ط ٣، طهران، نشر زرین.
- باكاز، روثين (١٣٨٧) موسوعة الفن، طهران، نشر الثقافة المعاصرة.
- تقى زاده، محمود (١٣٨٤)، "العزاء وذكر الفضائل في تاريخ الشيعة الإمامية"، طهران، نشر الدراسات الشيعية.

- تقي زاده، محمد(١٣٨٨)، أسس الفن الديني في الثقافة الإسلامية ، طهران، المؤسسة الثقافية الفنية لبلدية طهران.
- خزائي، محمد(١٣٨٣) "الصورة وفضاء المعنفي رسوم المقاهي"، فصلتان للفن الإسلامي، العام الأول، رقم ١.
- رجبى، محمدعلي وكليبا، كاظم (١٣٨٥) "حسن اسماعيل زاده رسام مدرسة المقاهي"، طهران، طبع ونشر نظر.
- كليبا، كاظم(١٣٩٠)، قراءات في مواضيع قومية ودينية في رسوم المقاهي ، فصلية نجره، طهران، تربيت مدرس.
- رياحى، محمد امين (١٣٧٦)، كسائي مروري، حياته، افكاره وشعره، طهران، نشر به منش.
- سيف، هادي(١٣٦٩).رسوم المقاهي، طهران ، نشر ميراث البلد الثقافي.
- شايبته فر، مهناز(١٣٨٦)"تجليات حادثة عاشوراء في الرسوم التمثيلية أثناء العهد القاجاري" فصلية نجره، رقم ٥.
- شهيدى، عنایت الله (١٣٨٠) "دراسة في ظاهرة العزاء منذ القدم وحتى نهاية العهد القاجاري في طهران، بمساعدة وتنقيح علي بلوك باشي، طهران، مكتب الدراسات الثقافية
- شمس الدين، محمد حسين(١٤٠١)، ثوره الحسين في الوجدان الشيعي، بيروت، در اسلام.
- شواني، ابوالحسن(١٣٩٣) " ما جري في كربلاء وقيام المختار"، ط٤، طهران، نشر الهدى.
- صاحبي، محمد جواد (١٣٧٥) " تاريخ فن المقاتل " مجموعة من البحوث لمؤتمر الإمام خميني الدولي لثقافة عاشوراء، الدفتر٢، طهران، نشر مؤسسة اعداد ونشر أعمال الامام خميني (ره).
- صادقي، مصطفي(١٣٩٢) دراسة مصادر نظرية استشهاد الحسين ﷺ في لهوف، فصلية بحثية لتاريخ الثقافة والحضارة الإسلامية، العام الرابع، رقم ١٢.
- طالبى، صادق (١٣٩٢) " ترجمة لهوف سيدبن طاووس مع ذكر مصير القتلة"، ط ٣، قم، نشر مشهور.
- طبري، محمد بن جرير(بي تا)، تاريخ الامم والملوك، بتحقيق بعض الأساتذة، بيروت، دارالنشر.
- ناجفر، رحيم (١٣٦٦). "اللوحات الدينية في ايران نافذة الي بستان الجنان"، طهران، نشر جهاد دانشكاهي.

(٣٨٨)..... تمثيل التعزية الحسينية في رسوم المقهى التخيلية "دراسة موضوعية"

- فاضلي، نعمت الله (١٣٨٥) "الثقافة العامة والأدب الشعبي الفارسي"، كتاب شهر الفن، طهران، نشر وزارة الإرشاد.
- فرخي، مهدي (١٣٨٩)، محطات في حياة وأعمال قوللرآقاسي من مؤسسي فن رسوم المقاهي التخيلية، طهران، كيهان.
- قبادياني، ناصر خسرو (١٣٦٥)، الديوان، ناصر خسرو قبادياني، بتحقيق مجتبي مينوئي ومهدي محقق، طهران، نشر اجه.
- فقيهي، علي اصغر (١٣٨١)، "تاريخ آل بويه" ط٢، طهران، نشر سمت.
- فلسفي، نصرالله (١٣٧٥) حياة شاه عباس الأول، مجلد ٣، طهران، نشر العلم.
- قمي، شيخ عباس (١٣٨٦) مقتل الإمام الحسين وأصحابه، ترجمة علي نظر منقرد، قم، نشر سرود
- قواحي رازي، بدرالدين (١٣٧٤)، ديون رازي، بتحقيق مير جلال الدين محدث، طهران، نشر اميركبير.
- كريم زاده تبريزي، محمد علي (١٣٦٩). أحوال وأعمال رسامي ايران القدماء، لندن، نشر ساترب..
- همايوني، صادق (١٣٧٨)، ظاهرة العزاء في ايران، شيراز، نشر نويد دانش.